

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 54 (1928)
Heft: 11

Artikel: Der verbesserte Schulstil
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-461299>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

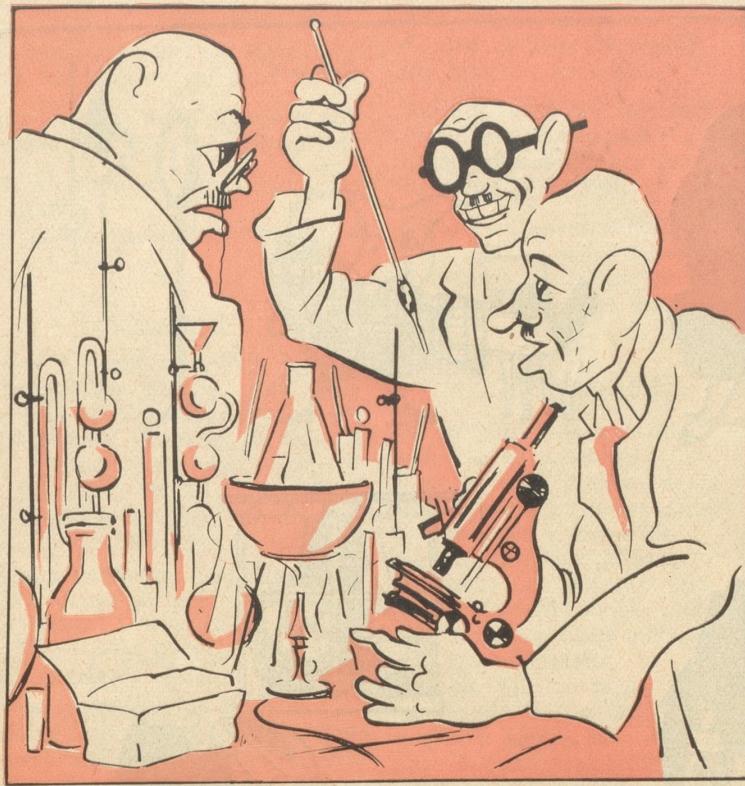
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zürcher Lebensmittelpolizisten



„Wir sind nicht dazu da, den Konsumenten vor Fälschungen zu schützen — das Produkt mag meinetwegen erstklassig sein —, in erster Linie muß die Packung unsren Vorschriften entsprechen; eher ruinieren wir ein junges Unternehmen durch Beschlagnahmungen und Prozeße.“

Der Germanist

„Kann mir das Mädchen vielleicht rasch eine Besorgung machen, liebe Frau?“ fragt Professor Bäumlein morgens neun Uhr, mit merklichen Zeichen von Eile aus dem Arbeitszimmer kommend.

„Bedaure, lieber Heinrich“, antwortet die Frau Professor. „Anna staubsaugert jetzt und da kann ich sie nicht wegnehmen.“

„Was tut sie?“

„Sie staubsaugert, Heinrich.“

„Aber ich bitte Dich, Hilde“, entsezt sich Professor Bäumlein. „Was ist denn das für ein Verbum — staubsaugern — das gibt es doch nicht...“

„Na, meinetwegen, dann saugt sie eben den Staub, das ist doch egal.“

„Erlaube mal, liebe Hilde“ berichtigt der Professor, „das ist ganz und gar nicht gleich. Auch daß Anna den Staub saugt, ist unrichtig, das tut doch die Maschine.“

„Na gut, dann sagen wir halt: sie lugt.“

„Auch das kann ich nicht gutheißen. Diese leichtfinnige Bildung von neuen

Wörtern verhunzt dauernd unsere schöne deutsche Sprache. „Sie lugt!“ Wie das klingt! Uebrigens ist der Ausdruck nicht einmal sachlich richtig, denn soviel ich weiß, hast Du keinen „Lux“, sondern einen „Eureka“.“

„Nun ja“ bestätigt Frau Hilde, die ihren Mann kennt. „Es ist ein „Eureka“. Aber ich kann doch nicht sagen: Anna eurekat. Hahaha ... das Wort ist zu komisch!“

„Aber genau so richtig oder so falsch wie: sie lugt! Unbegreiflich, daß man so leichtfinnig mit der Sprache umgehen kann! Sogar Du als gebildete Person und Gattin eines Akademikers...“

Doch Frau Hilde fängt an ungeduldig zu werden. „Lieber Heinrich“ sagt sie spitz. „Wenn Du meinst, morgens neun Uhr sei für mich der richtige Moment zu solchen Auseinandersetzungen, so müßte ich vielleicht bedauern, die Frau eines Akademikers geworden zu sein. Also kommen wir zu Ende. Es wird wohl am einfachsten sein, Du sagst mir den richtigen Ausdruck. Als Germanisten von Ruf wird Dir das wohl kaum schwer fallen.“

„Gewiß, gewiß, liebe Hilde, Du hast Recht!“ bestätigt Professor Bäumlein. „Also der richtige Ausdruck ist nach grammatischen und logischen Gesichtspunkten: Anna ... Anna ... hm, ja ... Anna

... na, zum Donnerwetter ... Anna braucht den Staubsauger ... oder noch besser: Anna arbeitet mit dem Staubsauger. — So, das ist die einzige mögliche Wendung“ bekräftigt er, eine leichte Verlegenheit versteckend.

„Na, das hat etwas lange gedauert“ meint Frau Professor etwas boshaft. „Inzwischen dürfte das Mädchen möglicherweise fertig geworden sein. Wollen mal sehen...“

Sie geht zur Türe. „Anna, sind Sie fertig, mit dem Staubsauger zu arbeiten?“

„Wie meinen Sie?“ ruft es aus einem entfernten Zimmer zurück.

„Ob Sie fertig sind, mit dem Staubsauger zu arbeiten?“ wiederholt Frau Hilde lauter, mit einem Seitenblick auf den Gemahl.

„Ich verstehet nicht, gnädige Frau“, versichert Anna, jetzt vom Korridor aus.

„Himmelalleweltnocheinmal, ob Sie noch immer staubsaugern, frage ich.“

„Ach, staubsaugern?! Jetzt verstehet ich erst!“ antwortet der erschrockene Hausgeist. „Eben bin ich fertig geworden ...“

„So, gut! Dann kommen Sie her, der Herr Professor will Ihnen etwas erklären ...“ Und lächernd verschwindet Frau Hilde in der Küche.

Professor Bäumlein aber räuspert sich verlegen und begnügt sich, zu sagen:

„Hier, bringen Sie doch rasch den Brief zu meinem Kollegen, Herrn Professor Sauerbrot ...“

Und aufatmend schließt er die Türe des Arbeitszimmers.

Ethario

*:

Der verbesserte Schulstil

Heute früh ließ ich meine Drittklässler einen kleinen Aufsatz schreiben. Sie kamen mit allerlei Erlebnissen. Zum Beispiel brachte mir einer folgendes:

„Gestern kam der Vater heim. Er legte den Rock ab und sagte, ob er das Mittagessen bekomme. Die Mutter sagte, er müsse noch warten. Sie bratete den Braten, aber zu lange. Dem Vater gefiel er nicht. Er sagte es uns. Die Teller sind auf den Boden gefallen. Die Mutter sagte dann auch etwas. Dann ging er in die Stube und schlief und dann ins Geschäft und ich in die Schule, wo ich einen Aufsatz davon machte.“

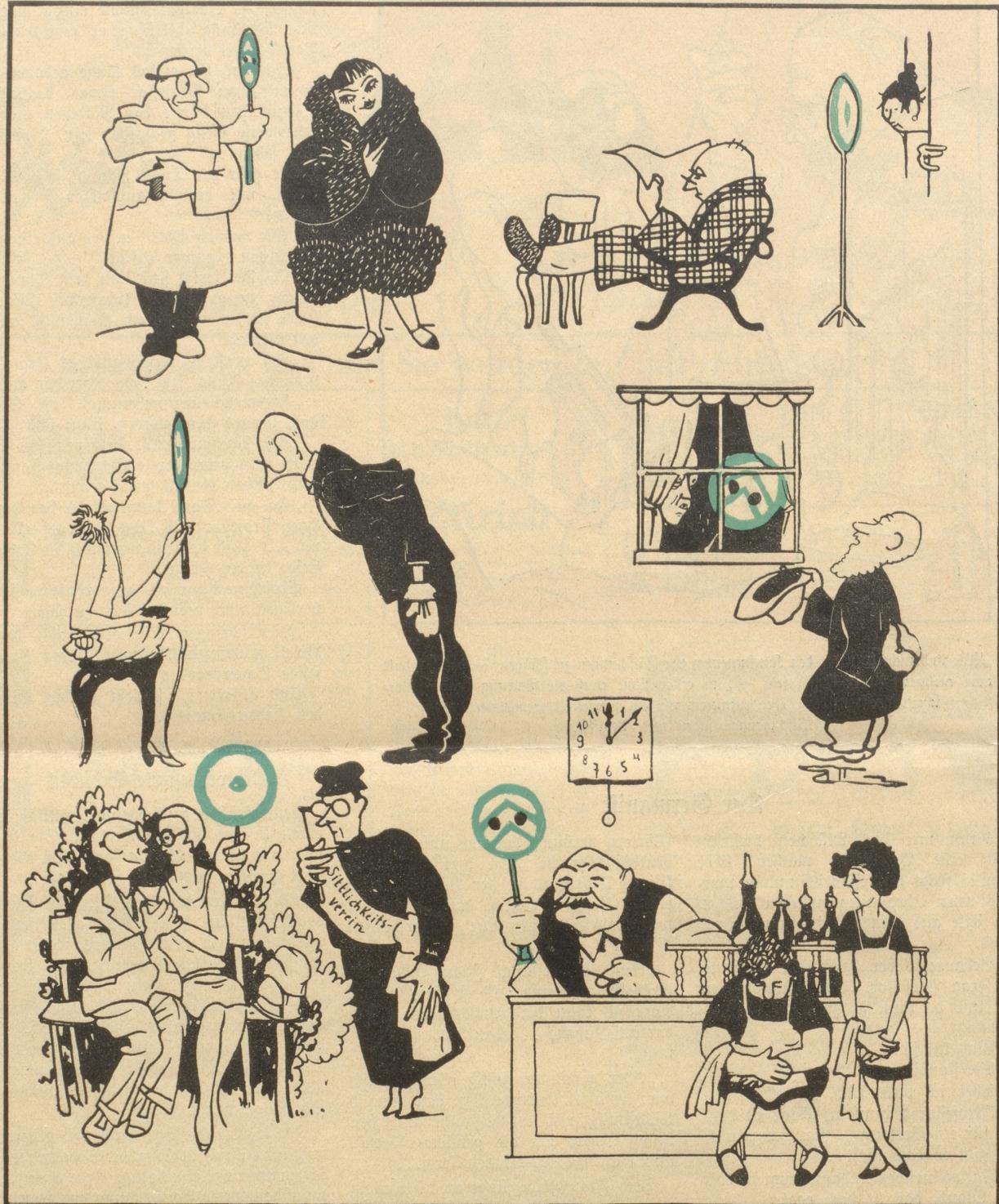
Ich las die Aufsätze durch und ärgerte mich über ihre Farblosigkeit. Sodann hielt ich nachmittags eine saftige Rede über die wünschenswerte Verwendung von Eigenschaftswörtern, über die Fadheit der Zeitwörter, „machen, gehen, sagen, können“ und wie sie durch bessere, treffendere, zu ersehen seien; und überhaupt müsse jede Schilderung möglichst naturgetreu, mit den passendsten Ausdrücken, mit guten Vergleichen usw. wiedergegeben werden. Die indirekte Rede sei zu vermeiden. Be-

Restaurant
HABIS-ROYAL
Zürich
Spezialitätenküche

BALTIC
RADIO
SUPER 20
Gen.-Vertr.: Bansi-Ammann, Zürich 1, Torgasse 6 p.

Der Befehlsstab im täglichen Leben

Rickenbach



bendigkeit — Leben —! Wir machten allerlei Übungen dazu.

Der Erfolg war verblüffend. Ich ließ die gleichen Aufsätze umschreiben. Der vorgenannte hieß nun in der neuen Fassung so:

„Gestern torkelte unser besoffener Vater heim. Er warf den zerrissenen Rock in den dreckigen Winkel und schnerzte die mürrische Mutter an: „Bekomme ich bald den windigen Mittagfratz?“ Die unzufriedene Mutter brüllte ihm auch an: „Alter Glünggi, du wirst warten können.“ Sie hatte den Braten ganz verbrannt. Der erboste Vater fluchte alle Zeichen und sagte uns alle Erdenschande. Er schmetterte mit einem kolossal Schwung alles vom Tisch herunter. Die zornige Mutter schrie: „Du verrückter Hund!“ Dann

frachte er sich auf das Kanapee und schnarchte wie ein Ross. Zuletzt schleißt er die Tür zu und trampelte auf die Straße und ich hüpfte in die geräumige Schule, wo ich einen schönen Aufsatz davon machte.“

A. Freuler

„Merkur“
Kaffee Tee
130 Filialen und 300 Niederlagen
in größeren Ortschaften aller Kantone

Verlangt überall
Chianti-Dettling
Seit 60 Jahren eingeführte Qualitäts-Marke
ARNOLD DETTLING, Chianti-Import
BRUNNEN - Begr. 1867. 358